

Dialecto



Edufuturo

El término de dialecto se le conoce a aquel sistema lingüístico que proviene de otro pero que no muestra una gran diferencia con relación al origen. Son los dialectos, que suelen ser considerados a un conjunto de sistemas lingüísticos de un tronco común o que se encuentran en un mismo límite geográfico.

La palabra dialecto se conoce como una una lengua hablada y comprendida por un pequeño grupo de personas, así como una lengua autóctona que no es escrita y que no tiene cierto prestigio sociocultural.

El dialecto puede también estar influenciado por la geografía donde nos encontramos. Este es un ejemplo muy claro en el “español” de España y el “español” de América Latina. Inclusive un “español” de Colombia y un “español” de Guatemala.

Lengua Inglesa tiene como dialectos:

- El inglés que se habla en Escocia
- El de La Gran Bretaña
- El de los Estados Unidos de la Costa Este
- El de Estados Unidos de la Costa Oeste
- El de Estados Unidos en el sur
- El inglés australiano.
- El inglés canadiense.

En la lengua francesa se pueden encontrar:

- El Francés Africano
- El francés Belga
- El francés de Quebec
- El francés suizo

Una característica del español que se habla en Guatemala, es la inclusión de palabras propias del uso cotidiano, influenciadas principalmente por las 24 lenguas que se hablan en ese país, la mayoría de origen maya. Estas palabras son conocidas como "chapinismos" y son usadas principalmente en las áreas rurales y en la población urbana media y popular.

Algunos de los ejemplos de chapinismo son:

shuco = sucio,

cholco = sin dientes,

chilero = bonito, bueno;

chucho = perro, tacaño;

sheca = inteligente, cabeza;

canche = rubio,

chafa = del ejército,

chanchuyo = hacer trampa,

chonte = policía,

cusha (bebida preparada a base de maíz) = aguardiente,

güiro = niño,

ishto = niño,

mish = tímido, gatito;

muchá = aleros, grupo de amigos;

puchis = expresión de asombro;

talishte = resistente,

tusha = desear mala suerte, entre otros.

Estos ejemplos son influencia del xinca y de otras lenguas mayas. Las palabras se fueron transformando así como adaptando y en la actualidad son utilizadas por distintas personas de todo el país.

Sustrato lingüístico

Aquellas influencias gramaticales, léxicas y fonéticas que una lengua ejerce sobre otra es conocido como el sustrato lingüístico. Las influencias son frecuentes cuando un pueblo es conquistado o invadido por otro. Es así como la lengua original de dicho lugar influye en la lengua que la sustituye. El fenómeno contrario se denomina como superestrato.

Pidgin

El pidgin es una lengua que es utilizada por varias comunidades pero que ha sido simplificada, creada y usada por habitantes de diferentes comunidades que no tienen una lengua común. Este término y lengua ha sido utilizado por mayormente en temas de comercio.

Referencias

<http://definicion.de/dialecto/#ixzz4MNVnU9G0>

<http://tusejemplos.com/ejemplos-de-americanismos/>

<http://ejemplosde.info/prestamos-linguisticos/>

<http://www.ejemplos.co/20-ejemplos-de-dialectos/#ixzz4MtpuzDxX>

<http://10ejemplos.com/10-ejemplos-de-dialectos>

www.pixabay.com